

|  |  |                               |   |
|--|--|-------------------------------|---|
|  | <b>Fernández Ocampo</b>  |                               |   |
|  | <b>Anxo</b>  |                               |   |
| <b>Categoría</b>   | Profesor Titular de Universidade   | <b>Área</b>                   | Tradución e Interpretación  |
| <b>Teléfono</b>  | +34 986 812261   | <b>Email</b>                  | <a href="mailto:ocampo@uvigo.gal">ocampo@uvigo.gal</a>  |
| <b>Despacho</b>  | C 31   | <b>Caixa do correo</b>        | 53  |
| <b>Cargo</b>   |  | <b>Grupo de investigación</b> | Grupo de Investigación & Tradución & Paratradución (T&P)<br><a href="http://paratraduccion.com/doctorado/">http://paratraduccion.com/doctorado/</a> |
|    <b>Web</b> |  |                               |   |
| <b>Liñas de TFM</b>  | Tradución e turismo<br>Historia da tradución<br>Traballo de campo  |                               |   |
| <b>Materias impartidas</b>   | <i>Tradución e patrimonio</i>  |                               |   |
| <b>Materias afíns<sup>1</sup></b>  | <i>Metodoloxía da investigación</i><br><i>Xestión e memorias de tradución</i><br><i>Tradución Económico-Comercial Francés-Galego/Español-Francés</i><br><i>Tradución e servizos culturais</i><br><i>Tradución publicitaria</i>   |                               |   |
| <b>CV resumido</b>   | Licenciado en Filoloxía Románica, doutor en Tradución e Interpretación e dende 1992 docente de tradución na Facultade de Filoloxía e Tradución da Universidade de Vigo. Premio extraordinario de doutoramento e premio Vicente Risco de Ciencias Sociais.<br>Elabora e dirixe a colección privada de iconografía contemporánea da tradución ICOTI. Especializado en antropoloxía visual e no concepto de espazo aplicado á tradución. Experiencia no tratamento do patrimonio inmaterial, no deseño de exposicións e na tradución para os espazos museográficos. |                               |   |
| <b>Publicacións</b>  | 2022 - «Mirar y crear imágenes para los Estudios de Traducción», en José Yuste Frías y Xoán Manuel Garrido Vilarino [eds.] <i>Traducción &amp; Paratraducción I. Líneas de investigación</i> , Berlín: Peter Lang, Col. Studien zur romanischen Sprachwissenschaft und interkulturellen Kommunikation («Estudios sobre lenguas románicas y comunicación intercultural») dirigida por Gerd Wotjak, José Juan Batista Rodríguez y Dolores García-Padrón, Vol. 142, pp. 113-146. ISBN: 978-3-631-81038-5  |                               |   |

<sup>1</sup> Materias impartidas na Universidade de Vigo desde o inicio do contrato ou, no seu defecto, ámbitos de afinidade de materias que podería impartir, incluíndo as linguas de traballo.

Facultade de Filoloxía  
e Tradución  
Campus de Vigo  
E-36310 Vigo

Tel. 986 812 371  
Fax 986 812 371  
Email:  
[mtcivigo@gmail.com](mailto:mtcivigo@gmail.com)

<http://paratraduccion.com/limiares>

|  |   |
|--|---|
|  | <p>2020 - Tradución, esoxénese e patrimonio. <i>In:</i> Clara Sarmento, Beatriz Pinto e Isabel Ricardo, eds. <i>Culturas partilhadas, património partilhado, responsabilidade partilhada</i>. Porto: Centro de Estudos Interculturais, 155-169.</p> <p>2019 - El uniforme hace al intérprete: French Interpreter Policeman de Georges Méliès. <i>In:</i> Xoán Montero Domínguez, ed., <i>Intérpretes de cine</i>. Berna: Peter Lang, 11-24.</p> <p>2016 - La Zona. Límite, traducción y espacio social. <i>In:</i> Óscar Ferreiro Vázquez, ed., <i>Traducir e interpretar lo público</i>. Granada: Editorial Comares, 91-104.</p> <p>2014c - Framing the interpreter's wife. Coautoría con Michaela Wolf. <i>In:</i> Anxo Fernández-Ocampo e Michaela Wolf, eds., <i>Framing the Interpreter. Towards a visual Perspective</i>. Londres e Nova York: Routledge, 72-82.</p> <p>2014b - Engravings of interpreters in the photographic era. <i>In:</i> Anxo Fernández-Ocampo e Michaela Wolf, eds., <i>Framing the Interpreter. Towards a visual Perspective</i>. Londres e Nova York: Routledge, 27-36.</p> <p>2014a - Interpretar o traducir el patrimonio. <i>In:</i> Xoán Montero Domínguez, ed., <i>Tradución e industrias culturais. Nuevas perspectivas de análisis</i>. Berna: Peter Lang, 135-144.</p> <p>2012 - Miro de Xanuco e a escritura fotográfica rural dos anos 1950. <i>In:</i> Ana Chouciño Fernández e María Xesús Nogueira Pereira, eds., <i>Palabra viva: Galicia e Hispanoamérica</i>. Santiago de Compostela: Universidade de Santiago de Compostela, 147-174.</p> <p>2010 - Devins sur le pas de la porte. Notes pour une anthropologie visuelle du seuil en Galice. <i>Conserveries mémorielles</i>, 7. URL: &lt;<a href="http://journals.openedition.org/cm/435">journals.openedition.org/cm/435</a>&gt;.</p> |
|  |   |